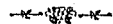


امور تحریریه ایچون فؤاد بکه
وامور اداره ایچون آرتین افندییه
مراجعت اولنور.



مسئلهزه موافق آثار قبول اولنور.
درج ایدلین اوراق اعاده ایلماز.

مجله ادبیات

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده
۵۲ نومرولو « شرکت مرتبیه »
مطبعه سیدر.



استانبول ایچون سنه لکی مطبعه دن
آلنق شرطیله ۴۰، طشره لره پوسته
اجرتیله برابر ۶۰ غروشدر.

نسخه سی ۱ غروش

پنجشنبه کوناری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزیه در

نسخه سی ۱ غروش

بلبل، اوقانادلی شاعره، وحدت کزین
استغراق اولدینی آغاجده غایت محرق بر
کفته اوقور!

شهرک آوازه های وهویندن بی خبر،
مدینتک دغدغلی حیانتدن آزاده، مسعود
کویلی، وحشی کنج — برحس مصومانه
سودا ایله متحسس اوله رق — متأثرانه
قوالنی چالار.

کوی کنارنده: — صیرما صاچلرینی
کلشی کوزل دوش نازینه صالی ویرش
— برقیز، برخاقه ملاحه منظور اولور.
ایکی نظر معنیدار — بک مشتاقانه بر
صورتمده — یکدیگریه انعطاف ایلر.

بوتقابل انظار، ایکی صحرای کنجک،
احتساسات صافیة محبت آمیزانلرینی آکلاتیر!
کنج عاشق بو کوی قهرمانی یاواش
یاواش نزد جانانه نقرله حرارتلی دوداقلری
پرستیده قلبنک آجیق پنبه کل رنکنده کی
دوداقلرینه تماس ایدر. بو صیراده اوتادره
حسنک — بر لوحه صباوت عرض ایله یین
چهره نشوه فروزنده — اعتراف عشقه
دلالت ایدن — ملکه، «طانی بر تبسم»
پرتوریز سودا اولور! . . .

— — —

آجی بر تبسم:

شهرکشای آشیان غروب اولان خورشید
زرین بال صفحات کائناتی دونوق، دونوق
ضیالریله تنویر ایدر.

بیاض مانطوره بورونمش بر جبلک
داماننده عاشق الهی چهره سی قدر صولمش
صباردمش بر مشجره صولک پیراقلرینی
دوکر.

صرصر شور انکیز خزان، مؤثر بر
واویلا قوپاریر!

قوشلر لانه کزین اولدقلری آغاجلره
حزین حزین ترانلریله فصل وداعی اوقور!
بر قوش — خواننده طبیعت — بر
منظره فنا عرض ایدن زمرد قام سروک
دلاری آراسنده محزون محزون کریه ریز
الحان اولور.

اوراده نظر تأثره یکی برمدفن ایلیشیر.
دها اوتده، مراقبه مدهوشانه طالمش
بردی قانی کورولور!

بو بی چاره کیم؟
روحی قدر سودیکی دلدار آتشین عذارینی
ایکی کون اول او حفره ظلمت پناهه تودیع
ایلمش برمدور عشق!

کتابه سنک مزار جانانه — احتمالکه:
ینه طبعی مائل آهنگ حزین، متأثر برکنج
شاعرک کوز یاشلریله — یازیلان بر مرثیه
جکرسوزانه بی دالغین، دالغین مطالعیه
قویولور!

اوزون، سیاه کیرپیکلری آراسندن
اشعه فشان لطافت اولان ایکی چشم شهلا
قانی، قانی دمدلر دوکر.
ایوا!

بو نوباوه باغ شباب ایلمک دفعه اوله رق
کوکس کردیکی شوصمه تحمل کداز بالادن
بایلیر، قالیر!

سبحان الله!
نه مددش تماشا!
آرادن بر ساعت کچر.

بدنخت چوجوق! نملک، خون آلود
کوزلرینی آچار. اللرینی وضعیانه سایه دیکر،
سوکیلمسینک انبساط روحنه دعا ایدر.

— شیمدی احتمالکه: ملکلرک آراسنه
قاریشان — پرستیده سنک، او مددور
سودانک مقبری او جند بری صاریه مائل
بیاض، دیکری قیرمزی ایکی ورد نوشکفته
مشاهده اولور.

بونلری کوره نلر رسام طبیعت، بو
فلک زده کنجک، مشوق سیله برکونکی صورت
ملاقاتکی تصویر داعیه سنه دوشمش ظن ایلر.
بلکنده بر طالعسنک کوزلرندن دوکولن
باران سرشک ایله خنده غای انکشاف اولان
بویکی کلغنجه محزونیتی ناکام کنج کورور
کورمز سونوک، رنکسز دوداقلرینی «آجی
بر تبسم» آچار! . . .

— — —

کریه ناک:

سما صاف!
موجودات خواب صفایه دالار. لیلا ی
لیال اولان قیرک انوار سیمینی، عالمی بر
«نور دریاسی» ایچنده بیراقیر!

آغاجلرک زمردین کسوله لره بورون
دلارینی کرسی استغراق انتخاب ایله یین
قوشلرک — محبوه شرقت ایلمک تبسملرینی
سلاملایان — لغزات طرب انکیزانلری،
اطرافده فرمان فرما اولان عمیق برسکوتی
اخلال ایدر.

مسعود چوبان بشوش، بشوش خوابکا
هندن چیقار.

صباوت دملرندن بری ائتلاف ایله دیکی
بدایع سامان سوز طبیعت «نشوه جویانه»
نکدانداز اولور.

جویبار خوش روان، هوای نسیمی
مصومیت ایچنده پرورش یاب اولان — وجه
پرتو بارنده مشاطه طبیعتک تزینات جهان
پسندانه سندن باشقه برشی کوروله یین،
تصویر لطافتده ال مقتدر قلملری لغزیده
پای حیرت ایدن — بر بدیعه صحرایه ناک
دره دن، تپدن اوقودینی شرقلره اولطیف،
هیج سودا چاغلتیلریله هم آهنگ اولمق ایستیر.
نسیم آهسته وزان، غصون اشجاری
خفیف، خفیف اهترازه کتیریر.

صبحا ذی صفات خیالات شاعرانه بی
بسلهین، بر معصومک اشک شادیسنی تنظیر
ایلهین — شبنملری چنلرده موج اورور .
کنج راعی نک — پرستش ایدر جهسنه
— سودیکی او کوی پریمی — ایکی جایی
زمره قام قالیچه لرله آرایش باب اولان —
براق درمک امواج رشاشه ریزی آراسنده
— اغیاردن اصلا احتراز ایتد بورمش کبی —
ایچه پیراهنی ایله نازان نازان شناورلک ایدر .
چوبان ، او پرستیده وجدانی کیزی ،
کیزی ، مہوت مہوت تماشا ایله مکده ایکن
غروب ، او اسمر چهره ملی دلبر ، لقای حزن
انقاسنی کویستر مک باشلار . او مینی مینی غنچه
صحراوی ده — کندیسین چون بر کلشنم رای
اقبال اولان — کلبه فقیرانه سنه چکلیر !

کنج راعی : — هر برینک صداسندن
بر حلاوت دیگر اکتساب ایله دیکی —
قویونلرینی دریش ایدرک بر حزن یتیمانه ،
بر الم غریبانه ایچنده اولدینی حالده —
صفاخانه فرید عدا ایتدیکی — ماندراسنه
دوغرو ایله لر .

بو صیراده دالغدر صیق ، صیق قایالر
چار پار .

فرقت زده بر عاشقک ، قلبک الک درین
کوشه سندن فبیج ، هول انکیز بر فریاد قویار !
ترجان عشق و محبت اولان ایکی دیده
هجران دیده حزین حزین قطرات سرشکینی
دوکر !

دوشونورم !

ساعت بشه کلور . اویومق اوزره یتد
غمه کیردم . فقط ممکنه ؟ هانکی کیچه
اویقو کوز قیاقلمی اوخشامشکه بو کیچه
اویله بر امید دوشیورم . بنم ایچون اویقو
یتاغه کیرمکن عبارتدر . بعضاً کوزلریمی ده
یومدیغ اولور ؛ فقط معتاد اولان اویقو
ایچون دکل محضاده ای دوشونه بیلمک ...

انیس عزتکاهنده یکانه انیس اولان دو-
شونمک !... ایچون کوز قیاقلمی برلشدرم .
بعضاً بودوشونجه لرله اوقدر طالدیغ اولورکه
نه بی ؟ کیمی ؟ نه ایچون دوشوندیکی بیله
اوتیر ، بودفنده نه دوشوندیکی دوشونمک
باشلارم . کیم نه دیرسه دیسون دوشونمکی
بک سورم . دوشونمک عادتاً روحک غدا
سیدر . اویقو یرینه دوشونیورم . روحم
ینه غدا نیور . اویقو ! اون بش ، اون التی
ساعت تمادیا اجرای افعال اتمش اولان
حواسه وسطی اوله رق سکز ساعتک موقت
برعطالت ویا بعضالینه کوره بطائت بخش
اوله رق دینلیدر . بنده یتاغمه کیروب او-
زانقله حواسی و افعال سائر می دینلیدر یورم .
یالکر مفکر م اویانق قالیور . ایشته بوسایده
دوشونه بیلیورم . بیلیر سکریا دوشونمک ...
مصدرندن مشتقاقی طبع کافه ترقیاتدر .
مخترعاتک جمله سی زاده تفکر در ! اوت دو-
شونمک مادر ترقیدر ! هر مشکلی حل ایدر .
بو قدر آثار دوشونیه لرک میدان کلامشیدر ؟
تصادفک بوبابده کی خدمتی بک جزئیدر .
زاد تصافه مریه تفکر یتیشوب ده اغوش
تریتنه آلب بیوتامش اولسه کندیلکنندن
یتیشه مز .

افعالی ، محاسن ، آثاری صایقله تمیان
دوشونجه یه بو کیچه طالدم . شوراسنی
اعتراف ایدمکه دوشونجه م ثابت بر نقطه یه
منحصر دکل . بعضاً مفکر م خفایای فیهی ،
خفایای طبیعیه یی تحریر ایچون اعماق راحت
طالار ! طبقات عینه چیقار . کاه بر آشاییدن
یوقاری ، یوقازیدن آشای ترحاند . بولور .
هر دفعه سنده باشقه بر منظره دن متأثر آ کاه
آغلار ، کاه کولر . حال مسرتیه ، کدورنده
آغلا سیله کولسنی توأمدر .

جوف ارضه ، شفاف ایش کبی ، باقار .
دیده مفکر م حائل یوقدر . اوراده درمک
چاغلادیغنی ، طبقات منتظمه ارضیه یی یالیه ،
یالیه آقدیغنی براز ده ایلرو کیدوب اوکده
کلان حائل دله میهرک حدتندن اطرافه کو-
پوکار بوسکور درک جوف ارضدن اوصانمشده
کزینهرک براز هوا المی ایستورمش کبی

سطح زمینه چیقادیغنی ، بر خیلی یرلرک
حیاتخشا اولدقدن صوکره بر دیده شررافشا-
نک تاثیر یله قسماً تبدیل ایدوب بوغویه منقلب
اولدیغنی ونورانی بال ویزی چرینه رق عینه
صعود ایلدیکنی ، اوراده اوشویه رک ، الی
ایاغی ، طوتوب قار ویا بوز کسیدیکنی کو
رونجه چیقادیغنه نادم اولمش کبی کمال
سرعتله مهدینه نزول ایتدیکنی کورر . بو
ایتشیده اشاییدن سیر ایدر . سیمین پر ،
دامله لر ، مرعاده کی یالیدان کوزلر کوزیلرک
چوبانک حزین قوالله لیک زن اجابت اوله رق
خرامان لطیف ایله قوشوب طویلان دینی
ویار دلیسنیدم سندن دور دوشمش بر عز-
لتکزیکنک خیال جانی کوز اوکنه کتیروب
ترحم اتمی ایچون ایقارنی اشک جزینیه
ایصلا ترق اوزره دوکیکی کوز یاشلرینک
کومه لوب کول اولدینی کبی ، طویلانور بر
آرمیه کلوب دردلشیر . اینانکرکه جویبارلرک
چاغلایشی بر مدت بر برندن آری دوشمش
اولان دامله لرینک کندولرینه مخصوص بر
شیوه و سسله یکدیگر لرله وقوعبولان محال
ورم لرینک عکسیدر .

مفکر م بنی بعضاً طاغلر ، درم له ،
تپله اوزاق ، اوزاق مملکتله کوتورر .
لطیف ، حزین ، مسترح ، مہم ، مفرح ، قور-
قنج حاصلی انواع مناظر و عوالم بی نهایی
یرمدن قیلدا قسزین یتاغمه اوزانمش
اولدیغ حالده سیر ایتدیرر . اغاجک کوکندن
صوقار . دروننه نفوذ و بلاسنه قدر صعود
ایدن ، صو ایله چیقار . هر قانده ، هر طمارده
صولرک فصل ایرلیدیغنی ایچنده کی قاتی ، بوغو
وصولو شیلرک نرم له کتیدیکی و بونلرک
فصل اولوبده اول بهارده شایان تماشا اشعار
نفیسه و مقالات لطیفه سویلیان ، منظره لری
عمومیتله قوشلری بیله دیله کتیروب شاعر
شاعر اوتوشان . چیچک لری ، میوملری میدانه
کتیردیکی کویسترر .

اوت انکار ایدم دوشونمک کارم هب
بو قدر دکل . دها بشقه شیلرده وار . آه !
اونی ! محضاً اونی دوشونه بیلمک ایچون
بکلمه بو قدر دوشونجه لر طالار ، صبا حلازم .